

CALCUL MENTAL en ALLEMAND

Séance élaborée par Gilbert GROSS et Gilbert MUNCH, École élémentaire de Soultzmatt

Circonscription de Wintzenheim – année scolaire 2008/2009

Niveau : Cycle 2	Pré-requis : Connaissance des nombres jusqu'à 20 en allemand Avoir une représentation des nombres Maîtriser le sens de l'addition
-------------------------	---

Domaine(s) disciplinaire(s) :	Langue vivante, mathématiques
--------------------------------------	-------------------------------

Séance - Résolution d'additions de deux nombres dont la somme < 20

Capacités :	Moyens linguistiques : <i>langage offert / langage sollicité</i>	
En langue vivante : Reproduire un modèle oral (comptine) Utiliser des expressions simples pour donner des informations En mathématiques : Mettre en œuvre des capacités d'observation logique	Formulations :	Lexique :
	<i>la comptine</i> <i>Wie heißt diese Zahl ?</i> <i>Das ist die Eins ...</i> <i>Es ist die Fünf</i>	<i>eins -> zwanzig</i>
Matériel : -Grand dé pour exercice collectif -Jeu de deux dés (nombres / constellations) par binôme d'enfants. -Ordinateur avec logiciel : Médiator « Rechen-Dreieck » www.mediator-programme.de	Organisation : Groupe classe puis travail par binôme Travail collectif sur ordinateur	

Déroulement :

- L'enseignant salue les enfants : « *Guten Tag, liebe Kinder.* » qui répondent « *Guten Tag.* »
- Il poursuit par la réactivation de la comptine.
"1, 2, 3, 4, Regentropfen fallen hier
5, 6, 7, 8, jetzt wird ein Spiel gemacht
9, 10, du darfst gehn."

Les enfants récitent cette comptine collectivement en l'accompagnant par le déroulement des doigts. Une reprise de cette comptine peut aussi être effectuée par une récitation fragmentée par groupes d'enfants.

- L'enseignant propose ensuite un jeu de reconnaissance rapide des nombres jusqu'à 6 à l'aide du grand dé. Un enfant vient lancer le dé et dit « *Wie heißt diese Zahl ?* » puis il interroge un camarade qui lui répond : « *Das ist die Eins ...* »
- L'enseignant propose le jeu « *Was fehlt ?* » en donnant oralement une suite incomplète de 3 nombres entre 1 et 10. Les enfants doivent trouver le nombre manquant et l'indiquer. L'enseignant annonce « *vier, sechs, sieben* » et l'enfant répond : « *Es ist die Fünf.* »
- Ensuite l'enseignant peut proposer un exercice de recherche du complément à l'aide du grand dé : il annonce un nombre, l'écrit au tableau puis demande à un enfant de venir jeter le dé et annoncer en allemand le nombre obtenu. Celui qui trouve son complément au nombre inscrit au tableau a le droit de venir lancer le dé au prochain tour.

- Pour terminer la séance, l'enseignant proposera de reprendre en allemand un exercice de calcul mental déjà préparé par ailleurs (www.mediator-programme.de) Il rassemble le groupe autour d'un ordinateur et invite les élèves à lire en allemand les nombres inscrits ainsi que les réponses attendues (un dispositif de passage en rang par deux permet de créer une émulation entre deux élèves pour la recherche des réponses).

Dans une séance ultérieure bâtie sur la même trame, on remplacera le travail à l'ordinateur par un travail sur table en binôme à l'aide des petits dés (nombres et constellations) que les enfants auront construits. L'enseignant veillera à solliciter une prononciation satisfaisante dans les différents groupes.